

### Wartung

Durch regelmäßiges Fetten und Ölen\* (mindestens 1x jährlich) aller funktionsrelevanten Bauteile in Flügel und Rahmen erhalten Sie sich die Leichtgängigkeit Ihrer Roto-Beschläge und schützen sie vor vorzeitigem Verschleiß. Sicherheitsschließstücke aus Stahl erfordern ständiges Einfetten, um unnötigen Abrieb zu vermeiden. Darüber hinaus ist der Sitz der einzelnen Schrauben zu überprüfen. Eventuell gelockerte Schrauben oder abgerissene Schraubenköpfe sind umgehend anzuziehen oder zu erneuern.

\*Verwenden Sie hierzu bitte säure- und harzfreies Fett bzw. Öl aus dem Fachhandel.

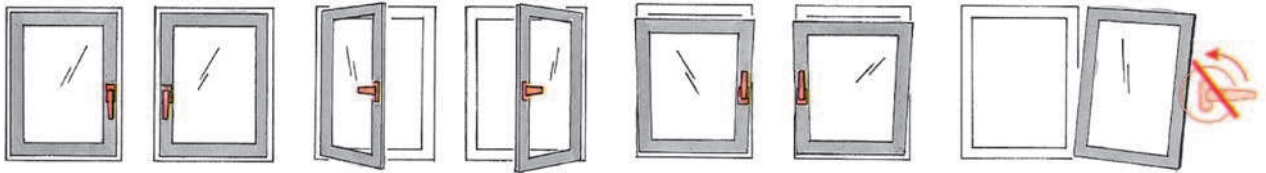


# Wartung und Pflege

Bedienungs- und Sicherheitshinweise ROTO NT-Beschlag

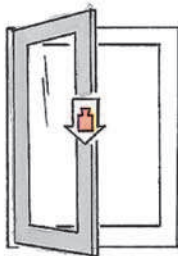


## Bedienung

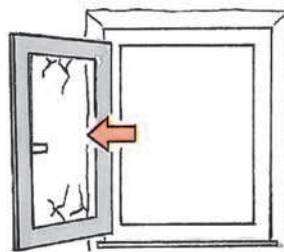


Fehlschaltung vermeiden

Um die lange Funktionsfähigkeit Ihres Fensters zu erhalten und die Sicherheit zu gewährleisten, sind die unten angeführten Anweisungen unbedingt einzuhalten.



Der Fensterflügel darf nicht mit zusätzlichem Gewicht belastet werden.



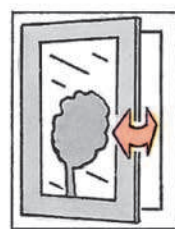
Flügel nicht an die Mauerleibung schlagen oder drücken.



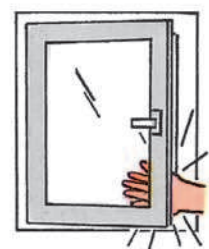
Keine Gegenstände zwischen Flügel und Blendrahmen legen.



Wo Kleinkinder oder Personen mit geistiger Behinderung Zugang zum Fenster haben, ist der Flügel gegen Aufdreher zu sichern, z.B. mit Dreh Sperre oder abschließbarem Bedienungsgriff.



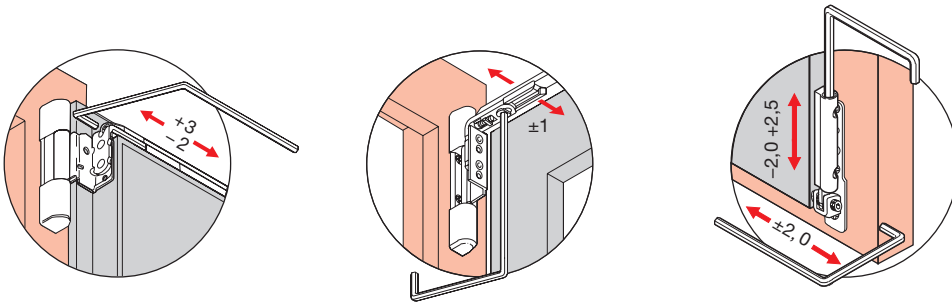
Bei starker Luftbewegung Flügel nicht in Drehstellung offen lassen.



Vorsicht! Ein zuschlagender Flügel kann zu Verletzungen führen. Beim Zudrücken nicht zwischen Flügel und Blendrahmen greifen.



Kunststofffenster und -Türen, Bandseite K



Verstellwerkzeuge:

ROTO-ES-  
Beschlag-Einstellschlüssel



Schließzapfen E	Verstellweg in °	Anpressdruck- verstellung in mm
	Grundstellung 	-
		+/- 0,8

Schließzapfen	Verstellweg in °	Anpressdruck- verstellung in mm	Höhen- verstellung in mm
	Grundstellung 	-	-
		+/- 0,8	+/- 0,2
		-	+/- 0,4
		+/- 0,8	+/- 0,6
		-	+/- 0,8

Das Verstellen der ROTO Beschlagteile darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden!

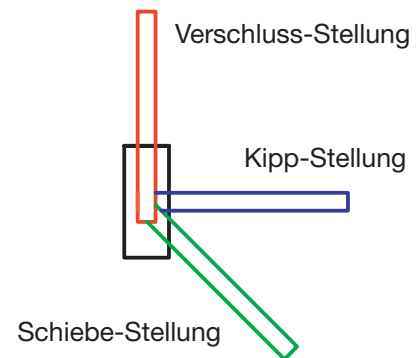


## Wartung und Pflege

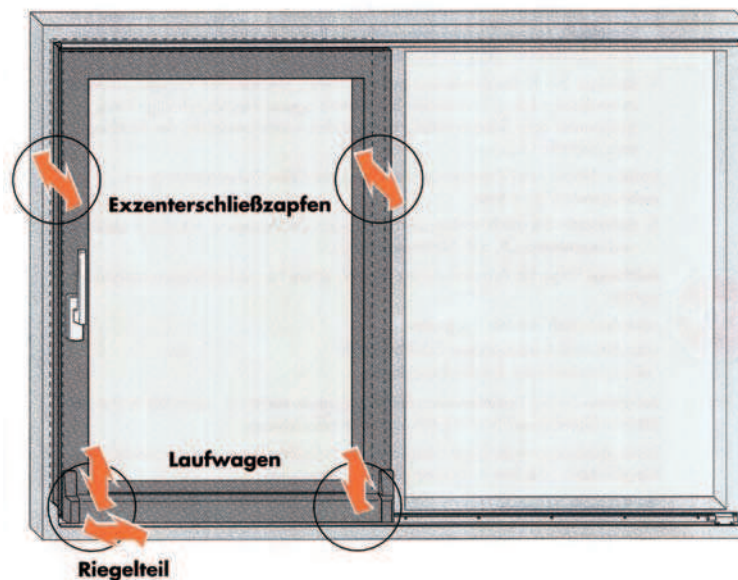
### Verstellhinweise SIEGENIA-Beschlag für PSK-Türen

#### Bedienung

- eine einfache 90°-Bewegung des Hebels führt den Flügel automatisch und leichtgängig in Kippstellung
- mit einer weiteren Drehbewegung nach unten wird der Flügel zurück geführt und lässt sich nun leicht zur Seite schieben



#### Einstellmöglichkeiten



Exzentrerschließzapfen:	Möglichkeit der Flügelandruckeinstellung +/- 1 mm durch Drehen des Zapfens mit Hilfe eines Imbuss-Schlüssels 4 mm
Riegelteil:	Möglichkeit der Seiteneinstellung mit mittigen Flügeleinlauf durch Lösen der Imbuss-Schrauben und seitliches Verschieben des Riegelteils
Laufwagen:	Möglichkeit der Höheneinstellung (+ 4 mm/-2 mm) durch Drehen der Imbuss-Schraube unter der Laufwagenabdeckung

#### Wartung

Alle beweglichen Teile und Verschlussstellen sollten regelmäßig durch säure- und harzfreie Fette oder Öle gewartet werden. Der Beschlag wird so vor vorzeitigem Verschleiss geschützt.



Ihr Hebe-Schiebe-Element ist mit einem hochwertigen SIEGENIA-AUBI-Beschlag ausgestattet. Damit seine Leichtgängigkeit und einwandfreie Funktion erhalten bleibt, müssen Sie folgende Wartungsarbeiten mindestens **einmal jährlich** durchführen (lassen):

- Fetten oder ölen Sie alle Riegelbolzen.
- Verwenden Sie **ausschließlich** säure- und harzfreies Fett oder Öl.
- Reinigen Sie Ihr Fensterelement nur mit milden, pH-neutralen Reinigungsmitteln in verdünnter Form. Verwenden Sie niemals aggressive, säurehaltige Reinigungsmittel oder Scheuermittel, da diese den Korrosionsschutz der Beschlagteile angreifen können.

Darüber hinaus empfehlen wir zur Erhaltung der Oberflächengüte folgende, vorbeugende Maßnahme:

- Behandeln Sie die Beschlagoberfläche nach der Reinigung mit einem silikon- und säurefreien Öl, z.B. Nähmaschinenöl.

### **Achtung, Verletzungsgefahr bei Funktionsstörung!**

Das Hebe-Schiebe-Element nicht weiter betätigen, sondern sichern und umgehend instandsetzen lassen; auch folgende Arbeiten dürfen nur von einem Fensterfachbetrieb ausgeführt werden:

- der Austausch von Beschlagteilen
- das Ein- und Ausbauen von Schiebeflügeln

Es dürfen **keine** essig- oder säurevernetzenden Dichtstoffe oder solche mit den zuvor genannten Inhaltsstoffen am Hebe-Schiebe-Element oder dessen unmittelbarer Umgebung verwendet werden. Der direkte Kontakt mit dem Dichtstoff sowie dessen Ausdünstungen können die Oberfläche der Beschläge angreifen.



## Wartung und Pflege

### Reinigungs- und Lüftungshinweise

#### Schutzfolien auf den Profilen

Achten Sie bitte darauf, dass die auf den Profilen vorhandenen Schutzfolien nach der Montage der Fenster bzw. vor der ersten Reinigung rückstandslos entfernt werden, da ein späteres Entfernen zu Problemen führen kann.

#### Reinigung von Kunststoff-Fenstern

Allgemeine Verschmutzungen durch Staub und Regen sowie Rückstände, die bei der Herstellung anfallen, wie z.B. Fette vom Beschlag oder Fertigungsmarkierungen, lassen sich am besten durch eine handelsübliche, nichtscheuernde Haushaltsreinigungsmittel-Lösung (z.B. normales Spülmittel) entfernen. Bei hartnäckigen Verschmutzungen sollte die Reinigung wiederholt werden.

**ACHTUNG:** Bitte niemals scheuernde Reinigungsmittel verwenden! Der Einsatz von Benzin, Verdünnung, Essigsäure, Nagellackentferner oder ähnlichen Mitteln ist grundsätzlich zu vermeiden; er führt zur Zerstörung der Oberfläche.

Wir empfehlen den Einsatz unseres Reinigungs-Sets.



#### Lüftungshinweise

Richtiges Lüften vermeidet die Kondenswasserbildung in den Wohnräumen und insbesondere an den Fenstern. Es sollten lediglich folgende Tipps befolgt werden:

- Morgens alle Räume ca. 10-15 Minuten lüften.
- Im Laufe des Tages die Räume je nach Nutzung 3-4 Mal für 5-10 Minuten lüften.
- Während des Lüftens sollten die Fenster weit geöffnet sein. Die Heizung sollte abgeschaltet und nach dem Schließen der Fenster je nach Nutzung wieder eingestellt werden.
- **ACHTUNG:** Lüften in Kippstellung bedeutet Auskühlung des Umgebungsmauerwerkes. Deshalb bitte immer Stoßlüftung in Drehstellung.

Wenn diese Hinweise befolgt werden, wird es keine Feuchtigkeitsprobleme und schwitzende Fenster geben. Man tut etwas für ein gesundes Wohnraumklima und spart dank der exakt schließenden Fenster einen großen Anteil Ihrer Heizenergie.